SAMSUNG

SGH-C120

КРАТКО РЪКОВОДСТВО

Това ръководство обяснява как да настроите телефона си и прави бърз преглед на основните функции на телефона.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-08598A
Bulgarian. 12/2005. Rev.1.0

Поставяне на батерията

1. Отстранете покритието на батерията, отстранете батерията и поставете SIM картата.

Покритие на батерията

2. Поставете батерията и заменете покритието.

Батерия

Зареждане на батерията

1. Пъхнете зарядното устройство, доставено от производителя.

Към стандартен контакт от ел. мрежа

2. Когато зареждането е вече приключило, изключете зарядното устройство.

Забележка: Не изваждайте батерията от телефона ако най-напред не сте изключили зарядното устройство. В противен случай, телефонът може да се повреди.

Изглед на телефона и функции на бутоните

Бутон за меню/потвърждение
В режим на готовност дава достъп до режим Меню. Изберете маркираната опция или потвърдете запитване към меню.

Бутон Връзка
Осъществява и отговаря на повикване. В режим на готовност, възстановява последните разговори.

Бутон за отменяне/изчистване
Изтрива символи от дисплея. Телефонът се връща в предишното ниво на менюто.

Бутон заключване на клавиатура

Бутони за навигация с 4 направления
В режим меню с тях се преминава през опциите на менюто. В Режим на готовност дава директен достъп до предпочитани опции в менюто.

Екранни бутони
Изпълняват функциите, указани в текста над бутона.

Бутон за включване/изключване
Включва или изключва телефона при натискане и задържане. Също така, можете да приключите разговор.

Бтон тих режим

Цифрено-буквени бутони

Тих режим Забранете всички звуци на телефона при натискане и задържане на # в режим на готовност. За да излезете, натиснете и задръжте бутона отново.

Клавиатура режим заключен Заключете клавиатурата с натискане и задържане на *, с цел да предотвратите случайно натискане на бутон. За да я отключите, натиснете Iляв екранен бутон и след това този бутон.

Дисплей

Трелефонът Ви е в режим на готовност когато не провеждате разговор или използвате меню. За да изберете телефонен номер, трябва да сте в режим на готовност.

Икони

Текстово и графично поле.

Меню Тел. у-л

Индикатори на екранните бутони

Телефонът Ви показва следните индикатори за състояние в най-горната част на екрана:

Икона	Описание
	Сила на получения сигнал
	Режим Заключен
	Текущ разговор
	Не можете да осъществявате или приемате обаждания извън зоната на обхват.
	Тих режим или тип звънене, настроено за вибрация
	Функцията прехвърляне на разговор е активна
	Роуминг
	Ново SMS съобщение
	Ново съобщение на гласовата поща
	Настройка аларма
	Степен на мощност на батерията

Включване и изключване на телефона

1. За да включите телефона натиснете и задръжте за повече от две секунди.
2. За да изключите телефона, натиснете и задръжте в продължение на повече от две секунди.

Промяна езика на дисплея

1. В режим на готовност, натиснете екранен бутон **Меню**.
2. Изберете **Настр. на телефона** → **Език**.
3. Изберете език.

Осъществяване на обаждане

1. В режим на готовност, въведете код и телефонен номер и натиснете .
2. За да приключите разговор, натиснете .

Отговаряне на повикване

1. При позвъняване на телефона, натиснете , за да отговорите на повикване.
2. За да приключите разговор, натиснете .

Настройка на звука

1. В режим на готовност, натиснете екранен бутон **Меню**.
2. Изберете **Настр. на звука** → **Сила на звука**.
3. Натиснете **Нагоре** или **Надолу**, за да настроите нивото на звука.
4. Натиснете екранен бутон **Да**.

Докато протича даден разговор, натиснете **Нагоре** или **Надолу**, за да настроите звука на слушалката.

Променяне на тон позвъняване за разговори

1. В режим на готовност, натиснете екранен бутон **Меню**.
2. Изберете **Настр. на звука** → **Тон позвъняване**.
3. Изберете тон позвъняване.

Преизбиране на последно избрани номера

1. В режим на готовност натиснете .
2. Натиснете **Нагоре** или **Надолу**, за да преминете до номера, който желаете.
3. Натиснете , за да изберете номера.

Използване на менютата

В режим на готовност, натиснете екранен бутон **Меню** или OK, за да влезете в основното меню.

Надписите на долните краища на дисплея показват текущите функции на екранните бутони. Натиснете левия (•••) или десния екранен бутон (•••), за да осъществите посочената функция.

За да се върнете на ниво предишно меню, натиснете екранен бутон или **C**.

За да излезете от менюто без да променяте настройките на менюто, натиснете този бутон.

Използвайте бутоните за навигация с 4 направления ( ) като бутони за бърз достъп до предпочитаните от Вас места.

1. В режим на готовност, натиснете екранен бутон **Меню**.
2. Изберете **Настр. на телефона** → **Съкратено меню**.
3. Избери бутон.
4. Изберете меню, което да бъде за бърз достъп.

За да изберете и измените меню или функция:

1. В режим на готовност, натиснете екранен бутон **Меню**.
2. Натискайте бутоните за навигация, за да достигнете до желаното меню, след което натиснете екранен бутон **Избор** или OK.
3. Ако менюто съдържа подменюта, спрете се на желаното от Вас като натискате бутоните за навигация. Натиснете екранен бутон **Избор** или OK, за да влезете в подменюто.

   Ако избраното меню съдържа допълнителни подменюта, повторете тази стъпка.
4. Натискайте бутоните за навигация, за да откриете настройката, която желаете.
5. Натиснете екранен бутон **Избор** или OK, за да потвърдите избраните от Вас настройки.

Номера за бърз достъп

Чрез използване на номерата за бърз достъп можете да влезете бързо в менюто, което желаете. Номерът за бърз достъп се показва преди името на менюто в режим Меню.

Карта на менюто

1. Запис разговори
1.1 Пропуснати разговори
1.2 Приети разговори
1.3 Изходящи разговори
1.4 Изтрий всички
1.5 Продължителност на разговорите
1.6 Стойност на обаждането*

2. Телефонен указател
2.1 Търсене
2.2 Нов запис
2.3 Търсене на група
2.4 Редактиране на група
2.5 Бързо избиране
2.6 Изтрий всички
2.7 Състояние памет
2.8 SDN*

3. Органайзер
3.1 Аларма
3.2 Календар
3.3 Време и дата
3.4 Калкулатор
3.5 Списък задачи
3.6 Гласова бележка
3.7 Обмен на валута

4. SIM AT

5. Съобщения
5.1 Входяща кутия
5.2 Изходяща кутия
5.3 Пиши ново
5.4 Шаблони
5.5 Настройки
5.6 Изтрий всички
5.7 Състояние памет
5.8 Гласова поща
5.9 Разпространение

6. Мрежови услуги
6.1 Прехвърляне
6.2 Забрана на разговори
6.3 Изчакващ разговор
6.4 Избор на мрежа
6.5 Идентификация на повикващия
6.6 Затворена група потребители

7. Настройки на дисплея
7.1 Тапет
7.2 Авто заключване клавиатура
7.3 Контраст
7.4 Яркост
7.5 Фон

8. Настр. на звука
8.1 Тон позвъняване
8.2 Сила на звука
8.3 Тип сигнал
8.4 Тон клавиатура
8.5 Сила звук клавиатура
8.6 Тон съобщение
8.7 Допълнителен тон

9. Настр. на телефона
9.1 Поздравително съобщение
9.2 Собствен номер
9.3 Език
9.4 Защита
9.5 Допълнителни настройки
9.6 Съкратено меню
9.7 Нулиране на настройките

* Показва се само, ако е поддържано от SIM картата Ви.

Въвеждане на текст

Промяна на режима за въвеждане на текст

В полето за въвеждане на текст натиснете десен екранен бутон и задръжте докато не се появи индикатора за желания от Вас режим на въвеждане:

- T9 : Режим T9
- A : режим ABC
- 1 : Режим числа
- Няма: Режим Символи

T9 (Английски) режим

1. Натиснете бутони от 2 до 9 за да започнете да въвеждате дума. Натискайте даден бутон само веднъж за всяка буква.

   Думата, която въвеждате, се изобразява върху дисплея. Тя може да се промени чрез всяко натискане на бутон.

   Приключете с въвеждането на думата преди да предприемете редактиране или изтриване на въведени символи.

   Например: За да въведете "Hello" от режим T9, натиснете бутони 4, 3, 5, 5 и 6.

   Ако думата не е правилна, натиснете 0 за да се изведат алтернативни думи за бутоните, които сте натиснали.

2. Когато думата е изведена правилно, вмъкнете интервал след нея като натиснете #.

Режим ABC

Натиснете бутона, отъждествен с търсената буква:

- Веднъж за първата буква
- Два пъти за втората буква
- и т.н.

Например, натиснете 2 три пъти, за да въведете буквата "С" и 5 два пъти, за да въведете "К."

Режим Числа

Натиснете бутоните, съответстващи на цифрите, които искате да въведете.

Режим Символи

Натиснете цифровите бутони, съответстващи на желания символ. Можете да натиснете **Нагоре** или **Надолу**, за да се покажат повече символи.

Съвети за въвеждане на текст

- За да преместите курсора, натиснете бутоните за навигация.
- За да изтриете букви една по една, натиснете C. За да изтриете всички букви, натиснете и задръжте C.
- За да вмъкнете интервал между буквите, натиснете #.
- За да промените режима на писане от малки на главни букви и обратно в режим T9 или ABC, натиснете *.
- За да въведете пунктуационни знаци в режим T9 или ABC, натиснете 1.
- Възможно е да разполагате с допълнителен режим за въвеждане на текст, в зависимост от вашата държава. За да използвате специфичен за страната ви режим за въвеждане на текст, натиснете бутон * в режим Букви.

Изпращане на съобщение

1. В режим на готовност, натиснете екранен бутон **Меню**.
2. Изберете **Съобщения** → **Пиши ново**.
3. Въведете текста на съобщението.
4. Натиснете екранен бутон **Опции** и добавете елементи, като използвате следните опции:
   - **Добави шаблони**: възвръща текстовия шаблон.
   - **Добави тел.у-л**: възстановете запис от телефонния указател.
5. Натиснете екранен бутон **Опции** и изберете **Запази и изпрати**, **Само изпрати** или **Само запази**.
6. Ако сте избрали **Запази и изпрати** или **Само запази**, изберете място в паметта.
7. Въведете желания номер и натиснете екранен бутон **Да**.

Функция за бърза справка

Тази част дава кратки разяснения на функции на Вашия телефон.

Функция	Описание	Избери
Прегледай последни разговори	Прегледате и проведете повторно последните разговори, които сте осъществили, приели или пропуснали.	Меню > Запис разговори > Пропуснати разговори, Приети разговори, Изходящи разговори
изтрийте последни разговори	Изтрийте съдържанието на всеки един от трите записа на разговори или всички номера едновременно.	Меню > Запис разговори > Изтрий всички
Показване продължителност на разговор	Вижте продължителността и броя на последните разговори, които сте осъществили или приели. Можете да нулирате броячът, отчитащ времето.	Меню > Запис разговори > Продължителност на разговорите
Показване стойността на разговорите	Виждате стойността на Вашите разговори.	Меню > Запис разговори > Стойност на обаждането
Намерете запис	Търсете номера в указателя.	Меню > Телефонен указател > Търсене

Функция	Описание	Избери
Добавете нов запис.	Добавете нов запис в указателя.	Меню > Телефонен указател > Нов запис
Търсене на група	Търсете записи от указателя в повикващи групи.	Меню > Телефонен указател > Търсене на група
Променете настройките на повикваща група	Изберете тон позвъняване за входящи разговори и съобщения от членовете на дадена група. Също така, променете името на всяка група.	Меню > Телефонен указател > Редактиране на група
Бързо набиране	Задайте номер за бързо избиране (2 до 9) за осем от най-често набираните от вас номера.	Меню > Телефонен указател > Бързо избиране
Изтрийте указател	Изтрийте всички записи от указателя, запазени в паметта на телефона или в SIM картата.	Меню > Телефонен указател > Изтрий всички
Състояние на паметта на указателя	Прегледайте общия брой записи в указателя в паметта на телефона или в SIM картата.	Меню > Телефонен указател > Състояние памет
SDN (Услуга Номера за Достъп)	Дава достъп до списъка с услуги, предоставени от мобилния оператор.	Меню > Телефонен указател > SDN

Функция	Описание	Избери
Аларма	Настройте алармата да звъни в определено време.	Меню > Органайзер > Аларма
Разписание (Scheduler)	Следете графика на вашите срещи и задачи за деня или месеца.	Меню > Органайзер > Календар
Време и дата	Настройте ръчно часа и датата.	Меню > Органайзер > Време и дата
Калкулатор	Извършва прости аритметични действия.	Меню > Органайзер > Калкулатор
Списък със задачи	Създава списък със задачи и задава срок на изпълнение за всяка една от тях.	Меню > Органайзер > Списък задачи
Гласова бележка	Записвате гласови бележки.	Меню > Органайзер > Гласова бележка
Валутен конвертор	Правите валутни преобразувания.	Меню > Органайзер > Обмен на валута
Използвайте SIM услугата	Използвайте множество допълнителни услуги, предлагани от Вашия мобилен оператор.	Меню > SIM AT
Чети съобщение	Прочети получените, изпратените или запазените съобщения.	Меню > Съобщения > Входяща кутия, Изходяща кутия

Функция	Описание	Избери
Изпрати съобщение	Създай текстово съобщение и го изпрати до други мобилни телефони.	Меню > Съобщения > Пиши ново
Шаблони за съобщения	Зададени често използвани съобщения, запазени като шаблони.	Меню > Съобщения > Шаблони
Опции за съобщения	Задайте опции за използване функциите на съобщенията.	Меню > Съобщения > Настройки
Изтрийте съобщения	Изтрийте съобщения във всяка кутия за съобщения.	Меню > Съобщения > Изтрий всички
Състояние на паметта за съобщения	Проверете състоянието на паметта за съобщенията от всеки тип памет.	Меню > Съобщения > Състояние памет
Гласова поща	Получаване и преслушване на гласовите съобщения, запазени в мрежата.	Меню > Съобщения > Гласова поща
CB съобщение	Променете настройките за услугата и влезте в CB съобщения.	Меню > Съобщения > Разпространение
Мрежови услуги	Получавате достъп до мрежови услуги, предоставяни от мобилния Ви оператор.	Меню > Мрежови услуги

Функция	Описание	Избери
Настройки на дисплея	Променете настройките на дисплея и фона.	Меню > Настройки на дисплея
Тон позвъняване	Изберете тон позвъняване за входящите разговори.	Меню > Настр. на звука > Тон позвъняване
Сила тон позвъняване	Настройка силата на тон позвъняване.	Меню > Настр. на звука > Сила на звука
Тип сигнал	Настройте начина, по който да бъдете информирани за входящите повиквания.	Меню > Настр. на звука > Тип сигнал
Тон клавиатура	Изберете звука, който да се чуе при натискане на даден бутон.	Меню > Настр. на звука > Тон клавиатура
Сила на звука на бутоните	Настройте силата на звука на клавиатурата.	Меню > Настр. на звука > Сила звук клавиатура
Тон съобщение	Променете настройките на типа сигнал за входящи SMS и CB съобщения.	Меню > Настр. на звука > Тон съобщение
Допълнителен тон	Задайте допълнителни тонове за телефона.	Меню > Настр. на звука > Допълнителен тон

Функция	Описание	Избери
Поздравително съобщение	Въведете поздравлението, което да се покаже при включване на телефона.	Меню > Настр. на телефона > Поздравително съобщение
Проверете Вашите телефонни номера	Проверете Вашите телефонни номера или им задайте име.	Меню > Настр. на телефона > Собствен номер
Език на дисплея	Изберете език, който да се използва за показване на текст.	Меню > Настр. на телефона > Език
Защита	Защитете телефона от непозволено използване.	Меню > Настр. на телефона > Защита
Допълнителни настройки	Включете или изключете функциите за автоматично преизбиране или отговаряне.	Меню > Настр. на телефона > Допълнителни настройки
Меню за бърз достъп	Настройте бутоните за навигация като бутони за директен бърз достъп до най-често използваните от Вас менюта.	Меню > Настр. на телефона > Съкратено меню
Нулиране на телефона	Нулирайте телефона си до фабричните стандартни настройки.	Меню > Настр. на телефона > Нулиране на настройките

Важни мерки за безопасност

Прочетете тези инструкции преди да започнете да използвате мобилния си телефон. Неспазването им може да се окаже опасно или незаконно.

Шофирайте безопасно по всяко време.
Не използвайте телефона с ръка до ухото, докато шофирате; преди това паркирайте автомобила.

Изключване на телефона при зареждане с гориво.
Не използвайте телефона, когато зареждате гориво (на бензиностанция) или когато сте в близост до горива или химикали.

Изключване на телефона в самолет
Мобилните телефони могат да причинят смущения. Използването им в самолет е както незаконно, така и опасно.

Изключвайте телефона си в близост до всякаква медицинска апаратура
Болниците и здравните заведения може да използват апарати, които са чувствителни към външна радиочестотна енергия. Спазвайте всички валидни разпоредби или правила.

Смущения
Всички мобилни телефони са обект на смущения, които могат да се отразят на тяхната работа.

Специални разпоредби
Спазвайте всички специални разпоредби в сила за всяка област и винаги изключвайте телефона си, когато е забранено да го използвате.

Водоустойчивост
Вашият телефон не е водоустойчив. Пазете го сух.

Разумна употреба
Използвайте телефона само в нормално положение (допрян до ухото). Избягвайте ненужен допир с антената, когато телефонът е включен.

Спешни обаждания
Наберете номера за спешни повиквания за местоположението, в което се намирате, след което натиснете [бутон за край]. Не прекъсвайте връзката, докато не получите разрешение за това.

Малките деца и телефона Ви
Дръжте телефона и частите му далеч от малки деца.

Аксесоари и батерии
Използвайте само одобрени от Samsung аксесоари и батерии. Използването на неоригинални аксесоари може да повреди телефона ви и да бъде опасно.
Използвайте само одобрени от Samsung батерии и зареждайте батерията си само с одобрено от Samsung зарядно устройство.

Квалифициран сервиз
Само квалифициран сервизен персонал може да поправя вашия телефон.

> **Внимание**
> РИСК ОТ ЕКСПЛОЗИЯ ПРИ ПОДМЯНА НА БАТЕРИЯ С НЕПРАВИЛНА.
> ИЗХВЪРЛЯЙТЕ ИЗПОЛЗВАНИТЕ БАТЕРИИ СПОРЕД ИНСТРУКЦИИТЕ.

ССП информация

Вашият мобилен телефон е радиопредавател и приемник. Той е създаден и произведен така, че да не превишава нормите за излагане на радио-честотна енергия според препоръките на Съвета на Европа. Тези норми са част от подробни указания, установяващи допустимите нива на радиочестотна енергия, безопасни за населението. Указанията се основават на стандартите за безопасност, които са разработени от независими научни организации посредством периодични наблюдения и оценка на научни изследвания.

Стандартите включват значителна граница на безопасност, предназначена да гарантира безопасността на всички хора, независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

Стандартът за излагане на мобилни телефони използва мерна единица позната като ССП (Специфична степен на поглъщане). Нормата за ССП, зададена от Съвета на Европа, е 2.0 W/kg. Най-високата стойност на ССП за този модел телефони е била 0.977W/kg.

Декларация за съответствие (R&TTE)

Име на модела: SGH-C120 (GSM 900/1800)

Произведен в:
Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea, 730-350

Безопасност	: EN 60950-1:2001
Електромагнитна съвместимост	: EN 301 489-01 v1.4.1 (2002-08)
	: EN 301 489-07 v1.2.1 (2002-08)
SAR	: EN 50360:2001
	: EN 50361:2001
Мрежа	: EN 301 511 v9.0.2(2003-03)

Процедурата по оценка на съответствието, посочена в чл. 10 и подробно описана в Анекс [IV] на Директива 1999/5/EC, е проследена от следната оторизирана организация:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK
Идентификационен знак: 0168

CE0168

Техническата документация се съхранява в:
Samsung Electronics QA Lab.
която ще бъде на разположение при поискване.

Място и дата на издаване:
Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2005. 08. 31

Y. S. Park

Yong-Sang Park/S.Manager